

????????? ???????

????????? ??? ????????????? (????? ?????)

??? 15?? ????????????? 2017 (*)

«????????????? ?????????? – ?????????? ?????????????? ??? ?????????? – ?????? 64 ????? –
????????? ?????????? ????? ? ??? ?????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????????????????????
????????????? – ?????????????????? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????? ?????????????? –
????????????????? ?????? ?????????? ?????? – ?????????????? ??? ??? ?????? ?????????????????? ?????????
????????????? ?????? – ?????????? ??? ?????????????? ?????????? ?????????????????? ?????????? ?????????
?????? ?? ?????????????? ?????????? ?????????????????? ?????????? ?????? ??? ?????????? ?????????? ??????????»

???? ????????? C-317/15,

?? ?????????????? ??????? ?????????????????? ?????????????? ?????????? ??? ?????? 267 ?????, ???
????????? ?? Hoge Raad der Nederlanden (????????? ?????????????? ??? ?????? ??????) ?? ?????????
??? 10?? ?????????? 2015, ? ?????? ?????????? ??? ?????????????? ????? 26 ?????????? 2015, ???
????????? ??? ??????

X

?????

Staatssecretaris van Financiën,

?? ?????????????? (?????? ??????),

????????????? ??? ????? C. Vajda (?????????), ?????????????????? ??????????, K. Jürimäe ??? ?.
?????????, ?????????,

????????? ??????????????: P. Mengozzi

?????????????: A. Calot Escobar

????????? ?????? ??? ?????????? ?????????????,

????????????????? ?????? ??? ?????????????????? ??? ??????????:

– ? ?????????????? ?????????????, ?????????????????????? ??? ??? M. L. Noort ??? M. K. Bulterman
?????? ??? ??? ??? J. Langer,

– ? ?????????????? ?????????????, ?????????????????????? ??? ??? J. Möller ??? T. Henze,

– ? ?????????? ?????????????, ?????????????????????? ??? ??? G. Palmieri, ?????????????????? ??? ??? G.
?. De Socio, avvocato dello Stato,

– ? ?????????????? ?????????????, ?????????????????????? ??? ??? W. Roels ??? ??? C. Soulay,

????????? ??? ?????????????? ??? ??????, ?????? ?????????? ??? ?????????? ??????????????, ?? ?????????????? ???
????????? ?????? ?????????? ?????????????,

??????? ???? ????????

???????

1 ? ?????? ?????????????? ?????????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? 64, ???????????? 1, ?????.

2 ? ?????? ???? ???????????? ??? ?????? ?????????? ?????????? ?????? ??? X, ???????? ??????????, ??? ??? Staatssecretaris van Financiën (????????????? ??????????????, ???? ??????), ?? ?????????????? ?????????? ?????????????? ?????????? ?????????? ??? ?????? ?????????????? ??? ??? ?????????? ?????????????? ??? ?? ?????????????? ??? 1998 ??? 2006.

?? ??????? ????????

?? ??????? ???? ???????

3 ?? ?????? 1, ?????????????? 1, ??? ????????? 88/361/??? ??? ?????????????, ??? 24?? ???????? 1988, ??? ?? ?????? ?? ?????????? ??? ?????? 67 ??? ?????????? [????????????????? ?? ?? ?????????? ??? ??????????????] (?? 1988, L 178, ? 5), ?????? ?? ??????????:

«?? ?????? ???? ???????????? ???? ???????????????? ??? ?????????? ???????????? ??? ?????????????????????? ??????? ?????????? ??? ??????? ??????, ?? ??? ???????????? ??? ?????????? ???????????? ??? ??? ?????????????? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ?????????, ?? ?????????? ???????????? ?????????????????? ?????????? ?? ??? ?????????????????? ??? ?????????????????? ?.»

4 ?????? ??? ?????????? ???????????? ??? ?????????????????? ??? ???????????? | ??? ????????? 88/361 ?????????????????????, ??? ?????????? VI, ?? «[?]??????? ?? ?????????????????? ?????????????????? ??? ?????????????? ?? ?????????????????????? ??????????», ?? ?????? ?????????????????? ??????? ?????? ??? «[?]??????? ??? ?????????????????????? ??? ?????????? [?????????] ?? ?????????? ?????????????????????? ??????????».

?? ???????????? ???????

5 ?? ?????? 16 ??? Algemene Wet inzake Rijksbelastingen (????????????????? ??????, ??? ?????: AWR) ?????? ?? ??????????:

«1. ???? ?????????????? ?????????? ?????????? ???? ???????????? ???????????? ??? ?????? ???????????????? ? ??????? ?????????? ?????????? ?????? ? ??? ?????????????? ?????????????? ??????? ?????, [...] ? ?????????????? ??????? ?? ?????????? ?????????????? ?????? ?????????? ??? ??? ?? ?????????????????? ?????? [...].

[...]

3. ? ?????????? ?????????? ?????????????? ?????????? ?????? ?????? ?? ???????????? ?? ??? ?????????????? ?????? ???? ??? ?? ?????????? ??????? ?????????? ??? ?????????????? ?????????.

4. ???? ???? ???????????? ?????????????? ?????????? ?????? ?? ???????????? ?????????? ??? ?????????????????? ?????????????????? ??????, ?? ?????? ???????????????? ? ?????????? ??? ?????????????, ? ?????????? ???????????? ???????????????? ?????????? ??????, ???? ?????????????? ??? ??? ????????????? 3, ?????? ??????????, ?????? ?? ???????????? ?? ??? ?????????????? ??????? ?????? ??? ?? ?????????? ??????? ?????????? ??? ?????????????? ??????????»

? ??????? ??? ?????? ?????? ??? ?? ?????????????? ??????????

6 ??? ??? 2002 ?????????? ?????? ??? ?????????? ??? Wet toezicht effectenverkeer (????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????? ?????). ??? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????? ?????????? ??? ?.

7 ?? ?????????? ??? 13?? ????????????? 2009, ? ? ?????????? ?????????????? ??? ?????????? ?????????????? ??? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????? ??? 2004, ?????? ??? ??? ?????????????? ??? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ??? ?????????????????? ??? ??? ?????? ??? 2004, ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????????????? ?????? ?????????????? ??? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ??? ?????????????? ?????? ???.

8 ????? 27 ????????? 2010, ? Officier van Justitie (?????????????, ??? ?????) ?????????? ?? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????????????? ??????. ??? 30 ????????????? 2010, ?????????????? ?????????????? ?????????? ?????? ??? ?? ??? 1998 ??? 2006.

9 ? X ?????? ?????????? ???' ?????? ??? ?????????????? ?????????? ?????????? ?????? ?????????? ??? Rechtbank te Breda (???????????????? Breda, ??? ????). ?? ?????????? ??? 12?? ?????????????? 2012, ?? ?????????????? ??? ?????? ??? ?? ?????????????? ?????????? ?????????? ?????? ??? ?? ??? ?????? ??? ?? 2004, ?? ?????? ?????? ?????????? ???' ?????????? ??? ?????????????? ?????????????? ??? ??? ?????? ?????????????? ?????????? ?????????? ?????? ??? ?????????????? ?? ?????? 16, ?????????????? 4, ??? AWR, ??? ?????? ?????????????????????? ?? ??? ?????????????? ?????????????? ??? ??? ?????? ??? ?????????????? ??? 11?? ????????? 2009, (C?155/08 ??? C-157/08, EU:C:2009:368). ??????????, ?? ?? ?????? ?????????????? ?????????? ???, ?????? ??? ?????? standstill ??? ?????? 64, ?????????????? 1, ???, ? ?????????? ?????????????? ??? ??????????, ??? ?????????? ? ?????????????????? ?? ??? ?????????? ??? ??????????, ??? ?????? ?????????? ??? ?? ?????? ??? ? ?????????????? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ?????????????? ?????????????? ??????, ?????????????? ??? ?????????????? ?????????? ?????????? ?????? ??? ?? ??? ?????? ??? ?? 2003, ?? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ?? ??? ?????????? ??? ?????????????? ?????? ??? X ??? ??? ?????????? ???, ??? ?????? ?? ?????????????? ?????? ?????????? ??? ?? 2004 ??? ?? ??? ??? ?????? ? ?????? ?????????? ??? ?????????????????? ?????????????? ?????????????.

10 ? ?????????????? ??? ?????? ?????? ??? ??? ?????????? ??? Rechtbank te Breda (???????????????? Breda) ?????????? ??? Gerechtshof te 's-Hertogenbosch (????????? 's-Hertogenbosch, ??? ?????) ???' ? ?????? ? ?????????? ??? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ?????????? ?????? ??? ?? 2004 ??? ??? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ??? ??? ?????????????? ? ?????????????? ??????????. ? ?? X ?????? ?????????? ?????????? ??? Gerechtshof te 's-Hertogenbosch (????????? 's-Hertogenbosch) ??? ??? ?????????? ??????, ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ?????????????? ?????????? ?????????? ?????? ??? ?????? ?????????? ??? ?? ?????? ??? ?????? ?????????????? ?? ?????????????? ??? ?????????? ??? Rechtbank te Breda (???????????????? Breda) ?????????? ?????????? ???, ??? ?????????? ???, ?????????????? ??? ? ?????? standstill ??? ?????? 64, ?????????????? 1, ??? ?????????????? ??? ? ?????????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????????? ?????????????? ?????????????? ??????

11 ?? Gerechtshof te 's-Hertogenbosch (????????? 's-Hertogenbosch) ?????????? ?? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????????? ??????. ? ?? ?????????? ??? X ?????????????? ??? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????????????? ?????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ?? ??? ?????????????? ?????????? ?????????? ?????? ??? ?? 2003, ?????? ??? ??? ?? ??? 2005 ??? 2006, ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ?? ?? ?????????????? ?????? ?????????? ?????? ??? ?? 2004. ??????, ?? ?? ??? ?????????????? ?????? ???

? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ??? ?????????? ?????????? ???????????
????????? ?? ?????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????????? ? ?????? ?????????????? ?? ???
????????? ??? 11?? ????????? 2009, (C-155/08 ??? C-157/08, EU:C:2009:368). ??? ??
????????????? ?????, ?? ?????? 64, ????????????? 1, ??? ?? ?????????? ?? ?????????????? ???
????????? ?? ?????????? ?????, ?????????????? ??? ?? ?????? ??? ??????? 16, ?????????????? 4, ??? AWR
????? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????? ??? ?? ??????
?????????????, ??? ?????? ?????????????????????? ?????????? ? ??? ?? ?????????? ??????? ??
????????????????, ??? ?????????? ??? ?????? ?????????????????? ??? ?????? 64, ?????????????? 1,
????? ?????????????.

12 ? X ??? ? Staatssecretaris van Financiën (????????????? ??????????????) ???????
????????????? ????? ?? ?????????????? ??? Gerechtshof te 's-Hertogenbosch (????????? 's-
Hertogenbosch) ??????? ??? Hoge Raad der Nederlanden (A????????? ?????????????? ??? ?????
?????). ? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ??? ?? Gerechtshof te 's-Hertogenbosch
(????????? 's-Hertogenbosch) ?????? ??????? ??? ?? ?????? 64, ?????????????? 1, ??? ?? ??????????
?????? ??? ? ?????????????? ?????? ?????????? ?????? ?? ?? 2004 ?????????? ?? ??
????????????? ??? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????? ??? ??????????????
????????????? ??? ?????? ?????????????? ?? ?????? 16, ?????????????? 4, ??? AWR.

13 ?? Hoge Raad der Nederlanden (A????????? ?????????????? ??? ?????? ??????) ??????????
????????????? ??????????????, ??????, ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ???' ??? ???? ???? ?????????? ???
?????? 64, ?????????????? 1, ??? ???? ?????????????? ??? ?? ?????????????? ??? ?????????? ???????
????????????? ? ??? ?? ?????????????? ?????? ? ?????? ?????????????????? ??? ??? ?? ??????
?????????????. ??????, ??????, ??????, ??? ? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? 64,
????????????? 1, ??? ???? ?????????? ??? «?????????» ??? ?????????????? ?????????? ?? ??????????
????????????? ??? ?? ?????????????? ?????????????. ??????????, ?????? ??? ? ?????? ?????????? ??
????????? ?? ??? ?? ?????????????? ?? ?????????? ? ?????????? ??? ?? ?????????????? ?????? ??
????????????? ?????????????????????????? ????. ??????????, ?????????????? ??? ? ?????????? ??? 14??
????????????? 1995, (C-163/94, C-165/94 ??? C-250/94, EU:C:1995:451), ?? ?????????? ??
????????????? ?????????????? ??? ?? ?????? ??????????????. ??? ?????????? ??????? ?? ??????????????
?????? ??? ?? ?????? ?????????????? ??? ??????? 73 ?, ?????????????? 1, ?? (??? ??????? 64,
????????????? 1, ???) ??? ?????????? ?????????? ? ?????? ?????????????????? ??? ?????? ??????? ??
???? ?? ?????????? ?????????????? ?????????????, ?????????????????????? ? ?????????? ??? ??
????????, ?????????????????????????? ?????????? ??? ?? ?????????? ??????? ?????????????? ?? ??????
?????, ??? ??????????????, ??? ?????? ?????????????????????? ?????????? ? ??? ?????????? ??????
?? ?????????????????.

14 ?????????, ?? Hoge Raad der Nederlanden (A????????? ?????????????? ??? ?????? ??????)
????????????? ?????????????? ?????????? ?? ?? ?????? ?????? ?? ?????? 64, ?????????????? 1, ??? ??????? ??
????????????? ??? ?? ?????? ??? ?????? ?????? ?? ?????? ??????? ??? ??? ?????????? ??? ??
????????? ?????????????????????? ?????????????? ??? ?? ?????? ?????????????? ??? ?????????????????? ? ???
????? ?????? ??? ?????????? ??????????????. ?????????, ?????????????, ??????, ??? ?????? ?????????? ???
????????????? ??? ?? ?????????????? ?????????? ??? ?????????? ?????????????????? ?????????? ???
??? ??? ??????? ?????????? ?? ?????????? ? ?????????? ??? 21?? ?????? 2015, Wagner-Raith (C-
560/13, EU:C:2015:347), ?? ?????? ?????????????? ??? ? ?????????????? ?????????? ?????? ??????
????? ??? ?????????? ?????????????. ?????????, ?????? ??? ?????? ??? ?????????????? ?????? ??????? ??
????????????????? ??? ? ?????????????? ??? ??????? 64, ?????????????? 1, ??? ?????????? ??????????
????????? ?????? ??? ?????????????? ?????? ?????? ??? ??? ?????? ? ?????????????? ?????????? ???
????????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????????????.

15 ?????? ??? ?????????????, ?? Hoge Raad der Nederlanden (A????????? ?????????????? ??? ?????
?????) ?????????????? ?? ? ?????? «????????????????? [...] ?????????? ?? ??? ?????????? ?????????? ??? ?

???? ?????? ????? ??? ??????? [...] ?????? ?????????????????????? ??????????» ??? ?????? 64, ??????????? 1, ??? ???? ???? ?????????? ??? ?????? 16, ??????????? 4, ??? AWR ?????? ?? ???? ?????????? ??? ?????????? X ?? ?????????? ??? ??????????. ???????, ?????????? ???, ?????????? ?????? ?????? ?? ?????????????????? ? ?????? ?????????????? ?????? ?? ?????????????????????? ?????????? ??? ?? ??? ??? ?????????? ??? 11?? ??????? 2009, (C-155/08 ??? C-157/08, EU:C:2009:368), ?????????? ? ??????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? 49 ??? 56 ?? (??? ?????? 56 ??? 63 ???), ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ??? ?????? 64, ??????????? 1, ??? ???? ???? ?????????????? ?? ??? ?????? ??????

16 ??? ??? ?????????? ?????, ?? Hoge Raad der Nederlanden (????????? ?????????????? ??? ?????? ??????) ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??? ?? ?????? ??? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????? ???????????:

«1) ?????????????? ?? ????? ?? ????? 64, ?????????????? 1, ??? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????????? ??????? ??????? ?????? ??????? ?? ?????????????? ? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ??????????, ??? ? ?? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ?????????? ?????????? ??????, ? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ??????? ?? ?????????????? ?? ?????? ??? ?????? ?????? ?? ?????? ??????????????, ?? ??? ?????? ?????????????????????????? ?????????? ? ?? ??? ?????????? ??????? ?? ??????????????????;

2) ?????? ?? ????? ?? ????? 64, ?????????????? 1, ??? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????????????? ?????????? ?? ??? ??????? ?????????????? ??? ?????? ??? ??????? ?????????????????????????? ?????????????? ??????? ?????????????????? ?? ??????, ??? ? ?? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ?????????? ?????????? ??????, ??? ??????? ??? ??????? ??? ?????????????? ?????? ??? ?????????????????? ??? ??? ?????? ?????????? ??? ??????????????;

3) ?????????????????? ? ?????? “?????????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ??????” ?????????????????????? ??????????” ??? ??? ??????? ??? ?????? 64, ?????????????? 1, ??? ?????????? ??? ?????????????? ?????? ? ?????????? ?????? ?????????? ?????????? ?????? ?????? ?????????????? (????????) ?? ?????????????? ??????? ?????? ??? ??????, ??? ????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ??? ?? ?????????????? ?????? ?????????? ?????????????? ?????????? ?????? ?????? ??? ?????????????? ??? ?????????????????? ?????????????? ?????????? ? ? ?????????? ??????? ?? ?????????? ??????»

??? ??? ?????????????????? ??????????????

????????????????????? ??????????????????

17 ?? ?????????????????? ?????????????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? 64, ?????????????? 1, ????, ??? ???? ???? ???? 63 ??? ???? ???? ?????????, ?????? ??????? ??????, ?????? ?????????????? ??? ?????????????? ????? 31 ?????????????? 1993 ?????????? ??? ?????????? ? ??? ?????????????? ?????????? ?????????? ?? ??? ?????????? ?????????????? ??? ? ??? ???? ?????? ?????? ??? ?????????? ?????????? ??????????????, ??? ??????? ?????????????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????, ? ??????????????, ? ?????? ?????????????????????????? ?????????? ? ? ?????????? ??????? ?? ??????????????????

18 ?????? ?? ??????????????, ??????, ??? ?? ?????????????? ?????? ?????????? ??? ??? ?????????????? ??? ? ?????????? ?????? ?????? ?????? ??????????, ??? ?????????????? ?????????????????? ?????????????? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ??????, ?????????? ?????????????? ?????? ?????????? ?????????????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? 63 ???.

19 ?????????, ??? ??? ?????????? ?????? ?????????????? ?????????????? ??? ?????? ? ?????????? ??????? ?? ?????? ??? ??? 8 ????????? 1991. ???????, ? ?? ??? ???? ?????? ?????? ?????????????? ??? ??? 31?? ?????????????? 1993 ??? ?????????????? ?? ?????? 64, ?????????????? 1, ??? ???, ?? ???? ??????, ??????

23 ???? ? ????????? ???? ??????? 64, ??????????? 1, ???? ??? ??????????? ???? ??? ?????????
 ??? 14?? ????????????? 1995, (C-163/94, C-165/94 ??? C-250/94, EU:C:1995:451), ??? ??????
 ???????????? ?? ??????? ??????????????. ?????????, ????? ?????????????????, ??? ??????? 33 ??? ????????????

?????, ??? ? ????? ??????? ????? ?????????? ??? ?????? ?? ?????????, ??? ?????????, ??
?????? ??????????, ?? ?????????? ??????????, ??? ??????? 35 ?? 36 ?? ?? ???
?????????, ??? ?????? ????????????? ??????? ?? ?????????????? ??? ?????? ?????? ?? ???
??? ?????????? ?????????? ??????????, ?????????????????? ? ?????????? ??? ??? ?????????,
????????????????????? ??? ?????????? ??? ??? ?????????? ?????? ?????????????? ?? ?????? ?????,
????????????????????????? ??? ?????????????? ?? ?????????, ??? ??????????????, ??? ?????????
????????????????????? ?????????? ? ??? ?????????? ?????? ?? ?????????????????, ??? ?????????? ???
????? ?????????? ??? ?????? 73 ?, ????????????? 1, ??? ?????????? ?? (??? ?????? 64,
???????????? 1, ???). ??????????, ??? ?????? 37 ?? ?????? ??????????, ?? ??????????
????????????? ??? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ???
?? ?????? ?????????? ? ??????????, ?????????????? ?? ?????????????? ??? ?? ?????????? ??????
??? ?????????????????????? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????????????, ???????, ?? ??????????????
????????????????????? ??? ?? ?????? 73 ?, ????????????? 1, ??? ?????????? ?? ??? ?????? ???
14?? ????????????? 1995, Sanz de Lera ?..?. (C-163/94, C-165/94 ??? C-250/94, EU:C:1995:451),
????????????? ??? ?? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????? 64, ????????????? 1, ???
????? ?????? ??? ? ?????? ?????????? ?????????????? ?????? ?????????? ?????????????? ?????? ??????
????????????? ? ?????????? ?????.

24 ??????, ?????? ?? ?????????????? ??? ?????? ?????????? ?????? ??? ?????? ?? ?????? 64,
????????????? 1, ??? ?? ?????? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ??? ? ?????????
????????? ?????????? ?????? ?????????????????? ??? ?????????? ?????????? ?????? ??? ??????
????????????????? ? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?????????????????????? ?????? ???
?????????????. ?????????, ??? ? ?????????? ?????????? ?????????? ?????? ?????????? ??????????????
??? ?????????? ??? ?????????????, ??? ?????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????????
??? ?? ?????? ?????, ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????????? ??? ??????????????
??? ?????? 64, ????????????? 1, ???, ?? ?????????????????? ??? ?????? ?????? ?????????? ?????? ???
??? ?????????????? ?????????????? ??? 1????????????????? 1994 ?????????????? ?? ??? ??????????????
????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ??????

25 ??? ?????????, ??? ?????? ?????????? ?????????? ? ?????????? ??? ?? ?????? 64, ?????????????
1, ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ??? ?????????? ?????????????
????? ?????????? ?????????? ?????? ??? ?????? ?????????????? ? ?????????? ?????, ??? ?????? ?
????????????????? ?????????? ?????????????? ?????????? ?????????? ?????? ??? ?????????? ??
????????????????? ??? ?????? ?????, ?????? ??? ?????? ? ?????????????? ?????? ?????? ?? ?????????????
??? ?? ?????????????? ?????????? ?????? ??? ?????? ?????????????, ??? ?????????????, ??? ??????
????????????????????????? ?????????? ? ??? ?????????? ?????? ?? ??????????????????

??? ??? ?????? ?????????????????? ??????????

26 ?? ?? ?????? ?????????? ???, ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????? ??? ?? ?????????, ??
?????? ?????????????? ?????, ???' ??????, ??? ?? ?????????? ?????????????? ?????? ?? ??????
????????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????? ??? ??????, ??? ??
????????? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????, ?????????? ?????? ?????? ??? ?????????? ??????????
??? ?????????? ??? ?????? ?????????????????????? ??????????, ??? ??? ?????? ??? ?????? 64,
????????????? 1, ???.

27 ??????, ?????? ?? ??????????????, ??????, ???, ?????????? ?????????? ??? ?????????? ???
«????????? ??????????» ??? ?????????? ???, ?? ?????????????? ?????? ?????? ??? ? ?????????????????? ???
????????????????? | ??? ?????????? 88/361 ??? ?????????????? ??????????, ?????????????????? ?????? ???,
????? ?? ?????????????? ?????????? ??? ?????????????????? ?????, ? ?????????? ??? ?????????? ??? ??????
????????????????? (????????? ??? 21?? ?????? 2015, , C-560/13, EU:C:2015:347, ?????? 23 ??? ?????
????????????????? ??????????). ??????, ??? ?????????????? ? ?????????? ?? ??? ?????????????????? ???

?????? ?? ?????????, ?? ????????? ???? ???? ???? , ?? ??????? VI, ?? «[?]????? ?
????????????? ?????????????? ?? ?????????? ? ?????????????????? ?????????», ?? ?????
????????????????? ?????? ???? ?? «[?]????? ???? ?????????????????????? ???? ?????
[????????] ?? ?????? ?????????????????? ?????????». ?? ?????? ?????????????? ?????? ?
????????? ?????, ??? ?? ?????? ???? ?????? ?? ?????? ???? , ??????? ??????
???? ?????? ?? «????????? ??????????».

28 ???????, ?? ?????????? ?????? ??, ?????????????? ?? ?????????? ???? ?????????? ??
????????? ?? ????? 64, ??????????? 1, ???, ?? ?????? ???? ???? ???? ???? ????
????????? ?? ?????? ?????????? ?????? ???? ?? ?? ?????? ?????????????????????? ?????????,
?????? ???? ?????? ?? ?????? ???? ??????-????????? ?????? ?? ?????????? ??????????
??? ?? ??????? ?????????????????????? ?????????? (??., ??????, ?????? ?? 21?? ?????
2015, , C?560/13, EU:C:2015:347, ??????? 43 ??? 44).

29 ??????, ?????? ?? ?????????????? ??? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????? ??????? ?
????? ???? ?? ?????? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????????????? ??
????? ?????????????????????? ??????????. ??????, ?????, ?? ?????????????????? ?? ?
????????? ?????? ?????????? ???? ?????? ???? ?? ?????????????? ?????????? ??????????????
??? ?? ???? ?????????????, ?? ?????? ?????? ?? ?????????????????? ?? ??????
????????????????????? ??????????

30 ???????, ?????????? ?????? ??????-????????? ?????? ?? ?????????? ??????????
?????????? ?? ?? ?????? ?????????????????????? ?????????, ?????????? ?? ? ??????
????????? ?? ?????????? ?? ? ?????????????? ?????? ?? ?? ???? ???? ??????????, ??
?????????, ?????????? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ??????????. ?? ?? ??????,
?????????, ?? ?????????? ???? ? ?????? ???? ?????? ?? ?????? ???? , ??????????
?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?? ?????? ??????????????????
??????????.

31 ???????, ?? ?????? ??????? ?????????? ? ?????????? ?? ?? ?????? ??????????????
?????? ?? ?????? ?????????? ??????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?
?????, ??? ?? ?????? ???? ?????? ?? ?????? ???? , ?????????? ???? ???? ?? ????? 64,
?????????? 1, ??? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?????? ?? ??????
????????????????????? ??????????

??? ?? ?????????? ?????????????????? ??????????

32 ?? ?? ??????? ?????????????? ???????, ?? ?????? ?????????????? ?????? ? ? ??????????
?? ?????? ?? ????? 64, ??????????? 1, ??? ?????????????? ?? ?????? ???? ????
????????????????? ???? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ???? ?????? ??????????????????
????????? ?????? ???? ???? ?????????? ?? ??????????????, ??? ?????? ? ??????????????
?????????? ?? ?? ?????? ?????????????? ??????? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????
?????? ?????, ?? ?????? ?? ?????????? ???? ?? ?????? ?? ?????????? ???? ?
????????????????? ? ?? ?????? ?????????? ?? ??????????

33 ??????, ?????? ?? ??????????? ?? ?? ????????????? ?????????? ?? ?????????? ??
?????? 64, ??????????? 1, ??? ?????? ?? ?????????? ??????-????????? ?? ?????????? ??????
?? ?????????? ?????????? ?? ?? ?????????? ?????????????????????? ?????????? ?? ?? ??
????????????????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????? ? ?? ?????? ?? ?? ?? ??
?????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?? ?? ?????????? ?????. ?????????, ?? ?????? ??????????
????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ?????????????? ??????????
?? ?? ??????? ?????? ?????? ?? ?????????????? ?????????????? (???????? ?? 21?? ????? 2015, ,
C-560/13, EU:C:2015:347, ????? 39).

34 ??? ?????????, ?? ????????? ?? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??
????????? ?? ?? ?? ?? ?????? ?????????????????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????
?? ??????? ?????? ?? ?????? 64, ????????????? 1, ??? (???????? ?? 21?? ????? 2015, , C-
560/13, EU:C:2015:347, ????? 40). ??????, ?? ????????? ?? ?? ?????? ?????? ?????? ??????
????? ?? ?????????????????? ? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????????????????? ?????????? ??
????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????????.

35 ?????????, ?? ????????? ?????????? ?????????? ? ?????????? ?? ? ?????????????? ?? ?????? ??
????? 64, ????????????? 1, ??? ??????????????? ?? ?????? ?? ?? ?????????????? ??????????????
????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????????????? ?????????? ??????
????????? ?? ?? ?? ?????????????? ?? ?????????????????, ?????? ?????? ? ?????????????? ?????????? ?? ??
????????? ?????????????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ??????,
?? ??????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????????????? ? ?? ??????
????????? ?? ?????????????.

?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?

36 ?????????? ?? ? ?????????? ?????????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????????? ?? ?????? ??????
?? ?????????????? ?????????????????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ??????????????, ' ?
????????????????? ?? ?????????????? ?? ?? ?????????????? ??????. ?? ?????? ?? ?????? ??????????????
????? ?????????? ?????????????????? ?? ??????????????, ?????? ?? ?? ?? ??????????, ?? ???????????????.

?? ?????? ??????? ??????, ?? ?????????????? (????? ??????) ??????????????:

1) ?? ?????? 64, ????????????? 1, ??? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ??????
????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????? ?????????? ?????????????? ?? ?? ??????
????????????????? ? ?????????? ?????, ?????? ?????? ? ?????????????????? ?????????????? ??????????????
????????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ??????, ??????
?? ?????? ? ?????????????????? ?????? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?? ?????????????????? ??????????
????? ?? ?????????? ??????????????, ?? ?????????????????, ?? ?????????? ??????????????????????
????????????? ? ?? ?????????? ??????? ?? ?????????????????.

2) ?? ?????????? ?????????????????? ??????? ?? ??????? ?????????? ?????????? ??????? ??
????????????? ??????? ?? ?????????????? ?????? ?? ???????, ?????? ?? ?????????? ?????? ?????????
?? ??????? ??????, ?????????? ?????? ?? ?? ?????? 64, ????????????? 1, ??? ?????? ??
????????? ?????????????? ?? ??????? ?????????? ?? ?????????? ?????????????????????? ???????????.

3) ? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????? 64, ????????????? 1, ??? ?????????????????? ??
?????? ?????? ?? ?????????????? ?????????????????? ?????? ?????????? ?????????????? ?? ?????????
?? ?????????? ?????????????????????? ?????????????? ??????? ??????? ?? ?????? ?????????????? ??
????????????????, ?????? ?????? ? ?????????????????? ?????????????? ?? ?? ?????????? ?????????????????
????????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ??????, ?? ??????
?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????????????????? ? ?? ??????

??????? ??? ??????????.

(?????????)

* ?????? ??????????????: ? ??????????.